

Bibl. 7. *Ep. can.* 1. 3. 4. 6. *Md.* 369. *Sb.* — *Zf.* (*Mafsmann* 100). —
Ep. can. 2. (*Hoffmann* 61)

ZUM BRIEFE JOHANNIS I.

CCCCLXXIX

a = *Clm.* 18140. *b* = *Clm.* 19440. *c* = *Codex Vindob.* 2723. *d* = *Codex Vindob.* 2732. *e* = *Codex Gotwic.* 103. *f* = *Clm.* 13002. *g* = *Clm.* 18530, 1.
h = *Clm.* 14689. *i* = *Clm.* 22201. *k* = *Clm.* 17403.

PROLOGUS ¹

- | | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Osores ² leidara <i>a</i> 206 ^b <i>b</i> 383 <i>g</i> 123 ^a | innandesuntierdaztuot <i>c</i> 79 ^a <i>e</i> 78 ^b ¹⁸ |
| 2 | leidare <i>f</i> 226 ^{a2} <i>k</i> 231 ^a leidere <i>i</i> 248 ^c | inna des. vz in er daz tuot <i>d</i> 92 ^b unz her ¹⁹ |
| 3 | leidezara <i>c</i> 78 ^b <i>d</i> 92 ^b <i>e</i> 78 ^b leidizari <i>h</i> 43 ^b | <i>i</i> 248 ^c — 2, 9 ²⁰ |
| 4 | Dissertat chosot <i>a</i> 206 ^b <i>b</i> 383 <i>e</i> 78 ^b | Ex maligno nonnavpiliguuilligi <i>b</i> 383 ²¹ |
| 5 | <i>g</i> 123 ^a <i>h</i> 43 ^b chōsot <i>c</i> 78 ^b <i>d</i> 92 ^b chosit | vonnaupiligiuuilligi <i>c</i> 79 ^a <i>d</i> 92 ^b vonna ²² |
| 6 | <i>f</i> 226 ^{a2} chosith <i>i</i> 248 ^c chost <i>k</i> 231 ^a | vpiligiuuilligemo <i>g</i> 125 ^a uonnaubilē ²³ |
| 7 | Occasio frist <i>a</i> 206 ^b <i>b</i> 383 <i>c</i> 79 ^a <i>d</i> 92 ^b | uullin <i>e</i> 78 ^b von ubelen willen <i>i</i> 248 ^c ²⁴ |
| 8 | <i>f</i> 226 ^{a2} <i>g</i> 123 ^a <i>k</i> 231 ^a urist <i>e</i> 78 ^b Anth- | ubilwilli <i>f</i> 226 ^{a2} ubelwille <i>k</i> 231 ^a — ²⁵ |
| 9 | saga ³ <i>i</i> 248 ^c | 3, 12 ²⁶ |
| | EPISTOLA JOHANNIS PRIMA | Viscera ⁵ inuuarti <i>a</i> 206 ^b inuuartigi <i>b</i> 383 ²⁷ |
| 10 | Temptauerunt ⁴ ruortun <i>a</i> 206 ^b <i>b</i> 383 | <i>c</i> 79 ^a <i>d</i> 93 ^a <i>g</i> 125 ^b inuuartigi <i>e</i> 78 ^b ²⁸ |
| 11 | <i>c</i> 79 ^a <i>d</i> 92 ^b <i>e</i> 78 ^b <i>g</i> 123 ^a ruortin | inwertiga <i>i</i> 248 ^c — 3, 17 ²⁹ |
| 12 | <i>f</i> 226 ^{a2} <i>k</i> 231 ^a rurtin <i>i</i> 248 ^c — 1, 1 | Reprehenderit lastrot <i>a</i> 206 ^b <i>b</i> 383 <i>c</i> 79 ^a ³⁰ |
| 13 | Usque adhuc innidesunzinerdaztuot <i>a</i> 206 ^b | <i>d</i> 93 ^a <i>e</i> 78 ^b <i>g</i> 125 ^b lasteroth <i>i</i> 248 ^c ³¹ |
| 14 | <i>b</i> 383 innidesvnzinerdaztuot <i>g</i> 124 ^a | lastirit <i>f</i> 226 ^{a2} lastert <i>k</i> 231 ^a — 3, 20 ³² |
| | | [CCCCLXXX] ³³ |

CCCCLXXX

Codex Stuttgart. theol. et phil. fol. 218 f. 50^a.

- 15 Reprehenderit lastirot — 3, 20 [CCCCLXXIX]

CCCCLXXXI

Codex Vindob. 1239.

- | | |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | ^{temp} Contrectauerunt creifotum hanthotun ⁶ (Iustum) Defensorem. fpgbt. scfrnbrf ⁷ ³⁴ |
| 17 | 136 ^b — 1, 1 ³⁵ |
| | Scandalum pespvrnidb ⁸ 137 ^b — 2, 10 ³⁶ |

¹ die gll. des prologs ubergeschrieben ab ² Ὁσορες, O mit corr. aus n radiert i
 Oseres e ³ im context i ⁴ contrectauerunt *Vulg.* ⁵ nach *Viscera rasur* e ⁶ l. crei-
 fotun, hantlotun ⁷ dh. fogat. scermare ⁸ dh. pespurnida